



**BL008-020-020B-021**

**IT** manuale istruzioni

**EN** use and maintenance

**FR** emploi et entretien

**DE** benutz und Wartungsanleitung

**ES** uso y mantenimiento

**PT** uso e manutenção

**RU** использование и техобслуживание



**DMB-DMB20**



## ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ



**ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ РУКОВОДСТВО.  
СОХРАНИТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО.**

Пожалуйста, перед тем, как собирать, использовать или устанавливать прибор, внимательно прочтайте. Данное руководство содержит важную информацию о сборке, использовании и техническому обслуживанию миксера. Информация о безопасности представлена на первых страницах. Сохраните данное руководство для использования в будущем и обучите новых пользователей этого прибора.



### **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

**При использовании электроприборов, необходимо соблюдать основные меры предосторожности, в противном случае возникает риск пожара, удара электрическим током и/или травм.**

При использовании электрических приборов, необходимо соблюдать основные меры предосторожности, в том числе следующее:

1. Внимательно прочтайте инструкции.
2. Для защиты от поражения электрическим током, не ложите машину в воду или другие жидкости.
3. Когда машину используют дети или она используется возле детей, нужен постоянный надзор.
4. Когда машина не используется, прежде чем вставлять или снимать его части и перед чисткой (кроме мытья контейнера), отключите кабель питания из розетки.
5. Никогда не прикасайтесь движущихся частей.
6. Не используйте прибор с поврежденным проводом или вилкой, при наличии неисправностей прибора и если прибор упал или был поврежден любым образом. Для возможной замены, проверки, ремонта, электрической или механической регулировки прибора свяжитесь с сервисом.
7. Не использовать на открытом воздухе.
8. Не допускайте, чтобы шнур свисал через край стола или прилавка, касался горячих поверхностей.
9. Во время эксплуатации держите руки и посуду по дальше от контейнера, чтобы предотвратить возможность тяжелых травм и/или повреждений блендера. Резиновый скребок можно использовать только тогда, когда блендер не работает
10. Снимите миску после того, как вы убедитесь, что лезвие смешивания полностью остановились.

### **Внимание**

Лезвие острое. Держите осторожно.

- Никогда не пытайтесь снять лезвие в то время как контейнер расположен на основании двигателя.
- Не используйте плохо прикрепленные или поврежденные лезвия.
- Чтобы уменьшить риск травмы, никогда не вставляйте лезвие на основании двигателя перед тем правильно не присоединив контейнер на блендер.
- Всегда используйте крышку.
- Зона панели индикаций при контакте с губкой или острым предметом царапается. Для чистки панели управления используйте мягкую ткань.

## Техническая информация

	BL008	BL020	BL020B	BL021
<b>Мощность (w)</b>	1000	1500	1500	1500
<b>Напряжение</b>	230V ~ 50/60Hz			
<b>Скорость вращения насадки (грм)</b>	28000			
<b>Емкость (L)</b>	2			
<b>Износостойкость контейнера (°C)</b>	-40~180			

## Пульт управления BL020

### **Выключатель питания**

ON/OFF переключатель расположен на боковой поверхности основания двигателя и управляет питанием прибора. Когда прибор включен в сеть, переключите прибор в положение ON и прибор будет готов для смешивания.

### **ON/OFF переключатель**

Одн раз нажав START/STOP прибор запускается и лезвия начинают вращаться. Чтобы остановить прибор и лезвия, еще раз нажмите кнопку START/STOP.

### **Кнопки время PRE-SET**

Кнопки 8S, 12S, 60S, 90S являются предварительно запрограммированными циклами смешивания и предназначены для приготовления самых обычных напитков. В зависимости от вязкости напитка, нажав одну из заранее запрограммированных кнопок времени вы запустите прибор для полного цикла. После завершения цикла прибор остановится автоматически. Цикл различается продолжительностью, см. инструкции на следующей странице полное описание диапазона каждой кнопки PRE-SET. Из-за различных рецептов ваши результаты могут отличаться.

### **ОКНО НА ЭКРАНЕ ДИСПЛЕЯ**

Это окно показывает оставшееся время и продолжает смешивание, пока все числа исчезнут.

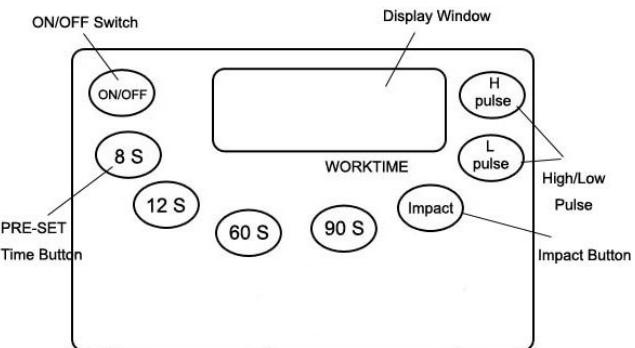
### **Кнопка HIGH/LOW PULSE**

Это кнопка импульса, при нажатии кнопки импульса H, прибор будет работать на максимальной скорости и при нажатии кнопки импульса L, машина будет работать 60% от максимальной скорости. С каждым нажатием прибор будет работать 0.5 секунды.

### **Кнопка IMPACT**

Это кнопка, которая имеет предварительно установленную общую программу. Нажав эту кнопку, блендер будет автоматически запускаться по циклу: Скорость смешивания возрастает до максимального значения за 0.5 секунды, а затем останавливается в течение 1.5 секунд, а затем запускается снова, тогда скорость смешивания опять возрастает до максимального значения за 0.5 секунды и опять останавливается в течение 1.5 секунд. Прибор будет работать в этом цикле 10 раз, затем скорость возрастает до максимального значения, пока цикл не остановится. Длина всей программы - 30 секунд. Как управлять блендером кнопками времени PRE-SET.

- 8S---(8 секунд) смешивание тонких напитков только с соком и льдом. Эта программа позволит быстро достичь высокую скорость смешивания в течение 8 секунд.
- 12S---(12 секунд) смешивание легких кофейных напитков. Эта кнопка позволит быстро достичь максимальную скорость смешивания в течение 6 секунд, затем в течение 6 секунд упадет на среднюю скорость.
- 30S---(30 секунд) создает специальные густые напитки. Эта кнопка работает на высокой скорости в течение 15 секунд, затем в течение 15 секунд падает к средней скорости.
- 60S---(60 секунд) смешивание обычных смесей в течение продолжительного цикла. Эта кнопка работает в течение 30 секунд на высокой скорости, а затем скорость снижается и прибор в течение 30 секунд работает на средней скорости.



## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА BL020

Сперва налейте жидкости и мягкие продукты в контейнер прибора, а только затем твердые продукты и лед. Готовьте еду нарезав продукты на кусочки 1-3 дюймов (2.54-7.62 см). Замороженные фрукты должны быть как больше мельче. Рекомендуются размороженные или частично размороженные фрукты. Для тяжелых смещиваний мы рекомендуем кнопки #60S или #90S.

Установите контейнер на основании двигателя, совместив его на центрирующей площадке, которая крепится к основанию. (Перед позиционированием контейнера двигатель должен быть полностью остановлен).

Контейнеры не должны быть использованы для твердых или сухих продуктов. Избегайте пользования блендером,

когда контейнер пуст. Всегда используйте крышку при смещивании. Если смещиваете горячие ингредиенты.

Крышка должна быть надежно закреплена.

Выберите нужную программу настройки нажав любую из заранее установленных кнопок времени. Прибор немедленно приступит к циклу через выбранную программу и выключится, когда программа будет завершена.

Каждая кнопка имеет различные предварительно выбранное сочетания скорости и продолжительность смещивания.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если вы обнаружили изменение в звуке прибора или если жесткий или посторонний предмет вступает в контакт с лезвиями, не подавайте напиток, проверьте лезвия на предмет плохо прикрепленных или отсутствующих частей. Если части являются свободными или отсутствующими, замените на новую сборку лезвий. Нажав кнопку ON/OFF, прибор остановит цикл смещивания.

Когда цикл завершен, блендер останавливается и перед снятием крышки и/или контейнера с основания двигателя подождите, пока лезвие полностью остановится.

Снимите контейнер, залейте, украсьте и подавайте напиток.

## Пульт управления BL008/BL020B/BL021

### ON/OFF переключатель

Вверх для ON; вниз для OFF.

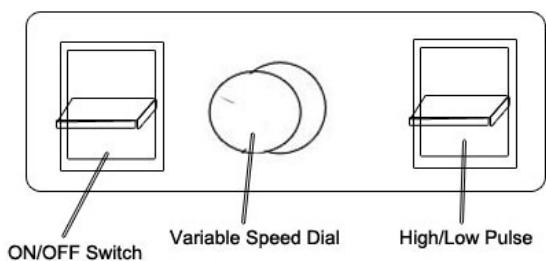
### Кнопка HIGH/LOW PULSE

Вверх для высокой скорости при 29000об/мин; вниз для низкой скорости при 16000об/мин. Кнопка импульса используется только когда выключатель питания является в положении ON, переключатель PULSE может быть использован для быстрого перемешивания продукта в контейнере нажав на выключатель и удержав столько, сколько нужно.

### Переключатель VARIABLE SPEED

Разрешает пользователю выбрать скорость двигателя от 16000об/мин до 29000об/мин.

Кнопка PULSE перекрывает переключатель VARIABLE SPEED.



## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА BL008/BL020B/BL021

### Фруктовый лед

1. Состав: Лед, фрукты, вода. Они все необходимы.
2. Положите продукты в контейнер, наденьте крышку, если делаете густой напиток, пожалуйста, подключите шток блендера.
3. Установите переменную кнопку на высокую скорость (или максимальную скорость)
4. Включите переключатель SET, если количество воды ограничено, пожалуйста, используйте шток.
5. 3-5 секунд спустя, когда звук смещивания вдруг уменьшился, это означает, что продукты достаточно измельчены, остановите прибор сразу, чтобы предотвратить превращение льда в воду из-за слишком долгого смещивания.
6. Если вы смещиваете фрукты, воду и лед, фруктовый сок будет с кусочками льда Это лучший смузи - коктейль

из фруктов (англ. Smoothie). Если будете использовать только лед и воду, вы не получете смузи. Лед, фрукты и вода являются необходимыми.

### **Смешивание фруктов и овощей**

1. Положите в контейнер фрукты или овощи и налейте немного воды.
2. Установите среднюю или высокую скорость.
3. Включите переключатель SET и после 4-6 секунд смешивания, когда продукты будут гладко вращаться, это будет означать, что продукты достаточно измельчены, тогда сразу остановите прибор, чтобы предотвратить их перемешивание.

## **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА DMB/DMB20**

**1**-Поместить обрабатываемые продукты в стакан.

**2**-Закрепить стакан.

**3**-Нажать кнопку для включения прибора.

**4**-В процессе работы добавлять пищевые продукты через подающее отверстие.

**5**-Нажать кнопку для выключения прибора по завершении эксплуатации.

### **Примечание**

На всех устройствах встроены тепловые датчики, которые отслеживают, горячий двигатель и автоматически выключают двигатель, если он перегревается. Пользователь должен удалить контейнер и запустить прибор пока не остынет. Это занимает около 2 минут.

### **Примечание:**

Пожалуйста, проверьте работу, когда двигатель перегрет. Если прибор работает весь день или продукты слишком толстые, двигатель легко перегреется.

### **Внимание**

добавляя продукты налейте достаточно воды. В нутри миски никогда не ложите металлических материалов: ножов, вилок, ложок и т.д. Прежде чем вынимать миску для очистки, убедитесь, что питание отключено. Никогда не используйте это устройство для резки чего-то на куски или смешивания твердой, в воде нерастворимой, пищи. Прежде чем начать работу, убедитесь, что контейнер надежно подключен и закреплен на приборе. Во время использования из-за высокой скорости двигателя держите верхнюю крышку рукой. Во время использования добавьте правильное количество продуктов, чтобы предотвратить переполнение миски при смешивании. Если вы хотите вытащить продукты, отключите источник питания и выключив двигатель снимите миску. Обратите внимание, не прикасаться к переключателю все время до или после использования прибора.

### **ЧИСТКА**

При обслуживании или очистке убедитесь, что розетка отключена, а переключатель находится в положении "off".

Осторожно очистите миску губкой или тряпкой и оставьте сушиться.

Сухой тканью очистите основание двигателя и подшипники (НИКОГДА не используйте воду). Если вам нужно вытереть, сделайте это после очистки спомощью нейтрального лосьона.

## **ИНФОРМАЦИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ И ПЕРЕРАБОТКЕ ДАННОГО ПРОДУКТА**

Настоящая маркировка означает, что настоящий прибор не можно выбрасывать вместе с другими бытовыми отходами на всей территории ЕС. Для предотвращения возможного ущерба для окружающей среды и здоровья человека отходов, утилизируйте его надлежащим образом для рационального повторного использования материальных ресурсов. Чтобы утилизировать изношенное устройство, пожалуйста, используйте системы сбора или обратитесь к продавцу, у которого был приобретен этот продукт. Они передадут продукт предприятиям, которые смогут экологически безопасно выполнить утилизацию этого продукта. от неконтролируемой утилизации .



<b>CONDIZIONI DI GARANZIA</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La garanzia ha durata 12 mesi ed è subordinata alla presentazione di una copia di idoneo documento fiscale o fattura comprovante la data di acquisto.</li> <li>- Il prodotto è garantito contro vizi e difetti dei materiali, di fabbricazione e assemblaggio per 12 mesi dalla data della fattura di acquisto. La garanzia consiste nella sostituzione o riparazione delle parti componenti il prodotto che risultino difettose. Essa non comprende in alcun caso la sostituzione del prodotto a seguito di intervento per guasto.</li> <li>- La garanzia è quindi limitata alla sostituzione o riparazione gratuita delle parti che, a giudizio del costruttore, siano risultate mal funzionanti. Non rientrano in essa i materiali di consumo e gli utensili.</li> <li>- Le prestazioni in garanzia saranno rese dal rivenditore presso cui è stato effettuato l'acquisto del prodotto, oppure in alternativa dalla casa costruttrice, restando inteso che il relativo trasporto avrà luogo a cura, spese e rischio del cliente.</li> <li>- La garanzia decade qualora il prodotto sia stato manomesso o riparato da personale non autorizzato.</li> <li>- La presente garanzia sostituisce ed esclude ogni altra garanzia dovuta dal rivenditore per legge o contratto e definisce tutti i diritti del cliente in ordine a vizi e difetti e/o mancanza di qualità in ordine ai prodotti acquistati.</li> <li>- Per ogni eventuale controversia legale è riconosciuto competente il Foro di residenza del costruttore.</li> </ul>	<b>WARRANTY CONDITIONS</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- The warranty has duration of 12 months and is subject to the presentation of a copy of a suitable fiscal document or invoice proving the purchase date.</li> <li>- The product is guaranteed against flaws and defects of the materials, manufacturing and assembly for 12 months from the date of the purchase invoice. The warranty consists in the replacement or repair of defective product components. It does not include the replacement of the product after breakdown repairs for any reason.</li> <li>- Therefore the warranty is limited to the free replacement or repair of parts which, in the manufacturer's opinion, malfunction. Consumable materials and tools are not included.</li> <li>- Warranty services are rendered by the dealer where the product was purchased or, alternately, by the manufacturer, it being understood that the relevant transport will be at the customer's full liability and expense.</li> <li>- The warranty is invalidated if the product was tampered with or repaired by unauthorised personnel.</li> <li>- This warranty substitutes and excludes any other warranty due by the dealer by law or contract and defines all the customer's rights regarding purchased product defects and faults and/or quality deficiencies.</li> <li>- Any legal controversy will be submitted to the manufacturer's Court of residence.</li> </ul>
<b>CONDITIONS DE LA GARANTIE</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La garantie a une durée de 12 mois et elle est subordonnée à la présentation d'une copie du document fiscal approprié ou de la facture prouvant la date d'achat.</li> <li>- Le produit est garanti contre les vices et défauts de matière première, de fabrication et d'assemblage pendant 12 mois à compter de la date indiquée sur la facture lors de l'achat. La garantie consiste à remplacer ou réparer les parties qui constituent le produit et résultent défectueuses. Elle n'inclut en aucun cas le remplacement du produit suite à une intervention pour panne.</li> <li>- La garantie se limite donc au remplacement ou à la réparation gratuite des parties qui, selon l'évaluation du constructeur, font preuve de dysfonctionnements. Les matériaux de consommation et les outils ne sont pas couverts.</li> <li>- Les prestations sous garantie seront effectuées par le revendeur chez lequel l'achat a été effectué ou, en alternative, par la maison constructrice, restant entendu que le port est pris en charge par le client, ceci incluant l'organisation, les frais et les risques relatifs.</li> <li>- La garantie est annulée en cas d'altération ou de réparation du produit par du personnel non agréé.</li> <li>- La présente garantie remplace et exclut toute autre garantie due par le revendeur en vertu de la loi ou du contrat et définit tous les droits du client en ce qui concerne les vices et les défauts et/ou le manque de qualité en ce qui concerne les produits achetés.</li> <li>- Pour tout litige juridique est reconnue tribunal compétent de la résidence du fabricant.</li> </ul>	<b>GARANTEBEDINGUNGEN</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Die Garantiezeit beträgt 12 Monate und hängt von der Vorlage einer Kopie eines geeigneten Steuerdokuments oder einer Rechnung, die das Kaufdatum belegt.</li> <li>- Die Garantie bezieht sich auf Mängel und Fehler in Bezug auf die Materialien, die Herstellung und die Montage und gilt 12 Monate ab dem Rechnungsdatum. Die Garantieleistung besteht in der Auswechselung der fehlerhaften Produktkomponenten. Die Garantie umfasst in keinem Fall die Auswechselung des Produkts infolge eines Eingriffs wegen Defekt.</li> <li>- Die Garantie ist mithin beschränkt auf die kostenlose Auswechselung oder Reparatur der Teile, die nach dem Urteil des Herstellers fehlerhaft arbeiten. Verbrauchsmaterialien und Werkzeuge sind von dieser Garantie nicht abgedeckt.</li> <li>- Die Garantie wird von dem Wiederverkäufer geleistet, bei dem das Produkt gekauft wurde oder als Alternative von der Herstellerfirma. Dabei versteht sich, dass der entsprechende Transport in der Verantwortung sowie auf Kosten und Risiko des Kunden erfolgt.</li> <li>- Die Garantie verfällt, sobald das Produkt von unbefugtem Personal manipuliert oder repariert wird.</li> <li>- Diese Garantie ersetzt und schließt jede weitere vom Wiederverkäufer von Gesetzes oder Vertrags wegen geschuldete Garantie und definiert alle Kundenrechte hinsichtlich Qualitätsfehler oder – mängel an den gekauften Produkten.</li> <li>- Für Rechtsstreitigkeiten erkannt wird zuständigen Gericht des Wohnsitzes des Herstellers.</li> </ul>
<b>CONDICIONES DE GARANTÍA</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La garantía tiene una duración de 12 meses y está subordinada a la presentación de una copia de un documento fiscal válido o de una factura que prueba la fecha de compra.</li> <li>- El producto está garantizado contra vicios y defectos de los materiales, de fabricación y de ensamblaje, por un plazo de 12 meses a partir de la fecha de la factura de compra. La garantía consiste en la sustitución o reparación de las partes componentes del producto que resulten defectuosas. La misma no comprende, en ningún, caso la sustitución del producto posterior a una intervención por avería.</li> <li>- La garantía se limita a la sustitución o reparación gratuita de las partes que, a juicio del fabricante no funcionen correctamente. No entran dentro de la misma los materiales de consumo y las herramientas.</li> <li>- Las prestaciones bajo garantía serán realizadas por el revendedor al que se ha realizado la compra del producto, o bien por la Casa Fabricante, dejando sobreentendido que el transporte, riesgos y gastos quedarán a cargo del cliente.</li> <li>- La garantía caduca si el producto ha sido forzado o reparado por personal no autorizado.</li> <li>- La presente garantía sustituye y excluye cualquier otra garantía debida por el revendedor por ley o contrato y define todos los derechos del cliente con respecto a las imperfecciones, defectos y/o faltantes en cantidad del pedido de los productos comprados.</li> <li>- Para cualquier controversia jurídica es reconocida Tribunal competente de residencia de los fabricantes.</li> </ul>	<b>CONDICÕES DE GARANTIA</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- A garantia tem a duração de 12 meses e está subordinada à apresentação de uma cópia de idóneo documento fiscal ou fatura comprovante da data da compra.</li> <li>- O produto está garantido contra vícios e defeito dos materiais , de fabricação e montagem ou por 12 meses da data da fatura de compra. A garantia consiste na substituição ou reparação das partes que constituem o produto que resultem defeituosas. A garantia não prevê a substituição do produto devido a intervenção por avaria.</li> <li>- A garantia limita-se, portanto, à substituição ou reparação gratuita das partes que, a juízo do construtor, não funcionem bem. Não reentram na mesma os consumíveis e os utensílios.</li> <li>- As prestações sob garantia serão de competência do revendedor no qual foi efectuada a compra do produto ou, em alternativa, pela firma construtora, ficando assente que o relativo transporte, despesas e riscos são a cargo do cliente.</li> <li>- A garantia decai se o produto for alterado ou reparado por pessoal não autorizado.</li> <li>- A presente garantia substitui e exclui qualquer outra garantia devida pelo revendedor por lei ou por contrato e define todos os direitos do cliente em relação a vícios e defeitos e/ou falta de qualidade relativamente aos produtos comprados.</li> <li>- Para qualquer litígio jurídico é reconhecida Tribunal competente da residência do fabricante.</li> </ul>
<b>УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Настоящая гарантия действительна в течение 12 месяцев и обусловлена предъявлением настоящего сертификата вместе с соответствующим документом о покупке или фактурой, подтверждающей дату покупки.</li> <li>- На изделии предоставляется гарантия против изъянов и дефектов материалов, изготовления и сборки в течение срока, указанного в настоящем сертификате. Гарантия заключается в проведении замены или ремонта дефективных частей, составляющих изделие. Гарантия не включает в себя замену изделия в результате ремонта вследствие поломки.</li> <li>- Таким образом, гарантия ограничивается бесплатным проведением замены или ремонта частей, которые по усмотрению производителя считаются неисправными. Гарантия не распространяется на расходные материалы и инструменты.</li> <li>- Гарантитные услуги оказываются дилером, у которого была совершена покупка, или, в качестве альтернативы, фирмой-производителем, причем подразумевается, что транспортировка организуется и выплачивается за счет клиента и под его ответственностью.</li> <li>- Гарантия упрашивается в случае неправильного обращения с изделием или ремонта, проведенного неуполномоченным персоналом.</li> <li>- Настоящая гарантия заменяет собой и исключает любую другую гарантию, полученную от дилера по закону или по контракту, и определяет все права клиента в отношении изъянов и дефектов и/или недостатка качества приобретенных изделий.</li> <li>- При возникновении любых разногласий юридического характера компетентным считается суд г. Римини – Италия – Е Для любой правовой спор является признанным компетентным судом жительства изготовителя.</li> </ul>	<b>GARANTIVILLKOR</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Garantin varar i 12 månader och gäller på villkor att kunden kan visa upp ett kvitto eller faktura som bevis på inköpsdatum.</li> <li>- Produkten garanteras mot eventuella fel och defekter i materialet, fabrikationsfel och monteringsfel i 12 månader från inköpsdatumet. Garantin består i byte eller reparations av delarna som produkten består av och som eventuellt är defekta. Den täcker aldrig byte av produkten efter eventuella försök till reparations.</li> <li>- Garantin är således begränsad till ersättning eller gratis reparations av delarna som fungerar dåligt, enligt tillverkaren. Detta gäller inte förbrukningsartiklar och verktyg.</li> <li>- Garantiprestationerna ska ges av återförsäljaren som säljer produkten till kunden, eller av tillverkaren, förturats att kunden står för transportkostnaderna och eventuella risker.</li> <li>- Garantin förfaller om produkten manipuleras eller repareras av personal som inte är auktoriseras för detta.</li> <li>- Denna garanti ersätter och utesluter varje annan garanti från återförsäljaren, enligt lag eller kontrakt, och anger alla kundens rättigheter vad gäller fel och defekter och/eller avsaknad av kvalitet i de produkter som inhålls.</li> <li>- För varje tvist är erkänd behörig domstol där tillverkaren.</li> </ul>
<b>JÓTALLÁSI FELTÉTELEK</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- A józállás időtartama 12 hónap. A józállás a vásárlás napját igazoló számla vagy blokk (annak másolatának) felmutatása ellenében vehető igénybe.</li> <li>- A józállás az anyaghibából, gyártási ill. összeszerelési hibából eredő meghibásodásokra terjed ki, a számlán feltüntetett vásárlás napjától számított 12 hónapig. A józállás áll a termék hibás részeinek cseréjéből vagy ezek kijavításából. Nem foglalja viszont magában az egész termék cseréjét a hiba javítása következében.</li> <li>- A józállás kizárolag a hibás részek díjmentes javítására, cseréjére korlátozott, amik a gyártó elbírálatára alapján részben vagy egyáltalán nem működnek. Ném érvényes anyagkopásra és felszerelésekre.</li> <li>- A józállás belül szolgáltatást az eladó vegzi, ahol történt a termék vásárlása, vagy pedig kivánság szerint a gyártó cége, de ebben az esetben az áru szállítási költsége és biztonsága, kockázata a vásárlót tereli.</li> <li>- A józállás érvényét veszi ha a terméken nem hozzáérő és nem meghatalmazott személy bármilyen beavatkozást végezett.</li> <li>- Ez a józállás helyettesít és kizár minden más józállást amire a gyártó köteles egy szerződés vagy jog alapján és meghatározza a vásárlót minden jogát a vásárlott termékek hibaival, hiányosságával, minőség hiányával szemben viszonyítva.</li> <li>- Minden olyan jogvita elismert illetékes bíróság lakóhelye a gyártótól.</li> </ul>	<b>ОПОРЕИΤУНЕСІ</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Η εγγύηση έχει διάρκεια 12 μήνες και υπόκειται στην προσκόμιση αντιγράφου του κατάλληλου φορολογικού εγγράφου ή τιμολογίου που αναγράφει την ημερομηνία αγοράς.</li> <li>- Το πρώτον είναι εργυμένο να απλεισεις και ελαπτώματα υλικόν, κατασκευής και συναρμολόγησης για 12 μήνες από την ημερομηνία έκδοσης του τιμολογίου. Η εγγύηση καλύπτει την αντικατάσταση ή την επισκευή των μερών του προϊόντος που παρουσιάζουν τα ελαπτώματα. Για κανένα λόγο, δεν προβλέπεται την ολική αντικατάσταση του προϊόντος σε περίπτωση τεχνικής επιβλήσης επισκευής.</li> <li>- Συνεπώς, η εγγύηση καλύπτει μόνο τη δορεάν αντικατάσταση ή επισκευή των μερών που, κατά την κρίση του κατασκευαστή, αποδεικτήκει ότι παρουσιάζουν προβλήματα λειτουργίας. Δεν καλύπτεται τα αναλόγωμα υλικά και τα εργαλεία.</li> <li>- Οι υπηρεσίες τεχνικής υποστήριξης που καλύπτονται από την εγγύηση παρέχονται από τον πωλητή του προϊόντος ή εναλλακτικά, από την κατασκευαστή εταιρεία. Εννοείται ότι η μεταφορά του προϊόντος θα γίνει με φροντίδα, δαπάνη και ανάγρηψη κινδύνου του πελάτη.</li> <li>- Η εγγύηση πάντα να ισχύει σε περίπτωση που το προϊόν παραβιαστεί ή επισκευαστεί από μη εξουσιοδοτημένους τεχνίτες.</li> <li>- Η παρούσα εγγύηση αντικαταστά και ακυρώνει όλες τις προηγούμενες εγγυήσεις που ενδεχομένως παρέχει ο πωλητής με βάση το νόμο ή κάποια συμβόλαιο, και καθορίζει όλα τα δικαιώματα του πελάτη δυον απόρρι πα τα προϊόντα που παρατίθενται.</li> <li>- Για κάθε νομική διαφορά ανταρτίζεται αρμόδιο δικαστήριο της κατασκευαστή.</li> </ul>